EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 6.10.2021.
COM(2021) 613 final

2021/0312 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju, u ime Europske unije, Protokola (za razdoblje 2021.–2024.) o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu („SFPA”) između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka potpisan je 3. svibnja 2016. odnosno 14. svibnja 2016. te se počeo privremeno primjenjivati 14. svibnja 2016. za razdoblje od osam godina. Sporazum se prešutno produljuje i još je na snazi. Prvi četverogodišnji protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu počeo se privremeno primjenjivati 14. listopada 2016., a prestao je važiti 13. listopada 2020. Sporazum i Protokol stupili su na snagu 10. svibnja 2017.

Vijeće je 7. srpnja 2020. donijelo mandat[1] kojim ovlašćuje Europsku komisiju da otvori pregovore o novom protokolu uz SFPA između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka i mogućem produljenju Protokola[2] uz taj sporazum, koji je trebao prestati važiti 13. listopada 2020.

Tijekom prvog kruga pregovora (16. srpnja 2020.) pregovarači Unije i Cookovih Otoka usuglasili su se da će, s obzirom na to da je riječ o složenim pregovorima, za njihovo dovršenje biti potrebno više krugova. Stoga su se stranke usuglasile o produljenju Protokola za razdoblje od najviše godinu dana, u skladu s opcijom predviđenom u mandatu Vijeća. To je produljenje utvrđeno u Sporazumu u obliku razmjene pisama, koji je parafiran 29. srpnja 2020. u Bruxellesu i Rarotongi (Cookovi Otoci).

Protokol je produljen za jednu godinu od sljedećeg dana od dana na koji su obje stranke potpisale razmjenu pisama odnosno od 14. studenoga 2020. Stoga će važeći protokol prestati važiti 13. studenoga 2021.

Na temelju odgovarajućih pregovaračkih smjernica[3] Komisija je provela pregovore s Vladom Cookovih Otoka radi sklapanja, u ime Unije, novog protokola o provedbi SFPA-a. Pregovarači su po okončanju pregovora 28. srpnja 2021. parafirali protokol. Novi protokol obuhvaća razdoblje od tri godine od datuma početka privremene primjene utvrđenog u članku 11., to jest od datuma na koji su ga stranke potpisale.

Svrha je ovog prijedloga odobriti sklapanje protokola o provedbi SFPA-a između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka.

Cilj je protokola dodijeliti ribolovne mogućnosti plovilima Unije u ribolovnim vodama Cookovih Otoka u skladu sa znanstvenim savjetima te preporukama Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika („WCPFC”), u granicama raspoloživog viška. Cilj je protokola i jačanje suradnje između Unije i Cookovih Otoka radi uspostavljanja partnerskog okvira za razvoj politike održivog ribarstva i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa na ribolovnim područjima Cookovih Otoka u interesu obiju stranaka.

---

[1] ODLUKA VIJEĆA o odobravanju otvaranja pregovora o novom protokolu uz Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka i mogućem produljenju važećeg protokola uz taj sporazum (ST 8848/20).

[2] Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka (SL L 131, 20.5.2016., str. 10.).

[3] Donesene na 3418. sastanku Vijeća za poljoprivredu i ribarstvo 22. listopada 2015.

Novim protokolom između Unije i Cookovih Otoka floti Unije dopušteno je loviti tunu u vodama Cookovih Otoka i predviđene su godišnje ribolovne mogućnosti kako slijedi:

– četiri tunolovca plivaričara s pristupom ribolovnom području Cookovih Otoka 100 dana godišnje;

– floti Unije može se na zahtjev staviti na raspolaganje dodatnih 110 dana godišnje.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

U skladu s prioritetima Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici („Uredba o ZRP-u”)[4] novim će se protokolom plovilima Unije osigurati ribolovne mogućnosti na ribolovnim područjima Cookovih Otoka na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta i poštujući preporuke WCPFC-a. Protokol Uniji i Cookovim Otocima omogućuje snažniju suradnju u području promicanja odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa na ribolovnim područjima Cookovih Otoka te podupiranje rada Cookovih Otoka na razvoju njihova ribarstva, u interesu obiju stranaka.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Pregovori o novom protokolu o provedbi SFPA-a, koji obuhvaćaju predloženo produljenje, vode se u okviru vanjskog djelovanja Unije prema afričkim, karipskim i pacifičkim državama (države AKP-a), posebno uzimajući u obzir ciljeve Unije u pogledu poštovanja demokratskih načela i ljudskih prava.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna osnova jest članak 43. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), kojim je uspostavljena zajednička ribarstvena politika, i članak 218. stavak 6. UFEU-a, kojim je utvrđeno da Vijeće, na prijedlog pregovarača, donosi odluku o sklapanju sporazuma.

U skladu s člankom 17. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji Komisija osigurava vanjsko predstavljanje Unije, osim u pitanjima zajedničke vanjske i sigurnosne politike. Stoga službenici koje imenuje Komisija imaju isključivu nadležnost za obavješćivanje o sklapanju sporazuma između Unije i treće zemlje.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Europske unije.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je proporcionalan cilju uspostave okvira za zakonsko, okolišno, gospodarsko i društveno upravljanje ribolovnim aktivnostima koje obavljaju plovila Unije u vodama trećih zemalja, kako je utvrđen člankom 31. Uredbe o ZRP-u. Prijedlog je u skladu s tim odredbama i s odredbama o financijskoj pomoći trećim zemljama utvrđenima u članku 32. te uredbe.

[4] SL L 354, 28.12.2013., str. 22.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Provedeno je savjetovanje s dionicima pri evaluaciji Protokola za razdoblje 2016.–2020. Na tehničkim sastancima provedeno je i savjetovanje sa stručnjacima država članica. Ta su savjetovanja dovela do zaključka da postoji interes za obnovom Protokola s Cookovim Otocima.

- **Savjetovanja s dionicima**

U okviru evaluacije provedeno je savjetovanje s državama članicama, predstavnicima industrije, međunarodnim organizacijama civilnog društva te tijelima nadležnima za ribarstvo i civilnim društvom Cookovih Otoka. Održana su savjetovanja i u okviru Savjetodavnog vijeća za otvoreno more.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

U skladu s člankom 31. stavkom 10. Uredbe o ZRP-u Komisija je *ex - ante* i *ex - post* evaluaciju povjerila neovisnom konzultantu.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Dogovorenim sporazumom predviđena je klauzula o posljedicama kršenja ključnih elemenata u pogledu ljudskih prava iz članka 9. Sporazuma iz Cotonoua[5] ili odgovarajućeg članka u sporazumu koji će naslijediti taj sporazum.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Godišnji financijski doprinos Europske unije iznosi 700 000 EUR, a obuhvaća sljedeće:

(a) godišnji iznos za pristup ribolovnim resursima za kategorije predviđene Protokolom, utvrđen na 350 000 EUR tijekom čitavog trajanja Protokola;

(b) godišnju potporu razvoju ribarstvene politike Cookovih Otoka u iznosu od 350 000 EUR tijekom čitavog trajanja Protokola. Ta je potpora u skladu s nacionalnom politikom Cookovih Otoka u području održivog upravljanja njihovim morskim ribolovnim resursima tijekom čitavog trajanja Protokola.

Godišnji iznos odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i plaćanje utvrđuje se u okviru godišnjeg proračunskog postupka, uključujući pričuvnu liniju za protokole koji nisu stupili na snagu na početku godine[6].

---

[5] SL L 317, 15.12.2000., str. 3.

[6] U skladu s Međuinstitucijskim sporazumom o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima (2013/C 373/01).

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Mehanizmi praćenja predviđeni su SFPA-om i Protokolom o njegovoj provedbi.

2021/0312 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju, u ime Europske unije, Protokola (za razdoblje 2021.–2024.) o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

(1) Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka[7] („Sporazum o partnerstvu”), odobren je Odlukom Vijeća (EU) 2017/418[8].

(2) U skladu s Odlukom Vijeća [XXX] od [...][9] Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka („Protokol”) potpisan je [unijeti datum], podložno njegovu kasnijem sklapanju.

(3) Cilj je protokola Uniji i Cookovim Otocima omogućiti nastavak suradnje radi promicanja politike održivog ribarstva i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u ribolovnim vodama Cookovih Otoka, a plovilima Unije omogućiti obavljanje ribolovnih aktivnosti u tim vodama.

(4) Protokol je potrebno odobriti u ime Unije.

(5) Člankom 6. Sporazuma o partnerstvu osniva se Zajednički odbor nadležan za praćenje provedbe Sporazuma o partnerstvu i Protokola o njegovoj provedbi. Nadalje, u skladu s člankom 5. Protokola, Zajednički odbor može odobriti određene izmjene Protokola. Radi lakšeg odobravanja tih izmjena trebalo bi, podložno ispunjenju posebnih materijalnih i postupovnih uvjeta, Komisiju ovlastiti za njihovo odobravanje u ime Unije prema pojednostavnjenom postupku.

(6) Stajalište Unije o predloženim izmjenama Protokola trebalo bi utvrditi Vijeće. Predložene izmjene trebale bi biti odobrene, osim ako im se suprotstavi blokirajuća manjina država članica na temelju članka 16. stavka 4. Ugovora o Europskoj uniji.

---

7 SL L 131, 20.5.2016., str. 3.

8 Odluka Vijeća (EU) 2017/418 od 28. veljače 2017. o sklapanju u ime Europske unije Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka te Protokola o provedbi uz navedeni sporazum (SL L 64, 10.3.2017., str. 1.).

9 Odluka Vijeća (EU) 2021/... od ... 2021. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka (SL C […], […], str. […].).

(7) S obzirom na gospodarsku važnost ribolovnih aktivnosti Unije na ribolovnim područjima Cookovih Otoka i potrebu da se izbjegne prekid tih aktivnosti nakon prestanka važenja postojećeg protokola 13. studenoga 2021., te bi mjere trebale stupiti na snagu što prije.

(8) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. Uredbe (EU) 2018/1725[10] Europskog parlamenta i Vijeća te je on dao mišljenje [*unijeti datum*][11].

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka („Protokol”) odobrava se u ime Unije.

Tekst Protokola sadržan je u Prilogu I. ovoj Odluci.

Članak 2.

U skladu s odredbama i uvjetima utvrđenima u Prilogu II. ovoj Odluci Komisija je ovlaštena u ime Unije odobriti izmjene Protokola koje donosi Zajednički odbor osnovan člankom 6. Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka.

Članak 3.

Komisija u ime Unije šalje obavijest predviđenu člankom 12. Protokola radi izražavanja pristanka Unije da bude obvezana Protokolom.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik

[10] Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

[11] Referentni dokument Europskog nadzornika za zaštitu podataka: *[unijeti upućivanje]*.

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

1.2. Predmetna područja politike

1.3. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

1.4. Ciljevi

1.4.1. Općí ciljevi

1.4.2. Posebni ciljevi

1.4.3. Očekivani rezultati i učinak

1.4.4. Pokazatelji uspješnosti

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje treba ispuniti u kratkoročnom ili dugoročnom razdoblju, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja Unije (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke „dodana vrijednost sudjelovanja Unije" vrijednost je koja proizlazi iz intervencije Unije i predstavlja dodatnu vrijednost u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

1.5.4. Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima

1.5.5. Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele

1.6. Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative

1.7. Predviđeni načini upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole

2.2.2. Informacije o utvrđenim rizicima i uspostavljenim sustavima unutarnje kontrole za ublažavanje rizika

2.2.3. Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

3.2.2. Procijenjeni rezultati financirani odobrenim sredstvima za poslovanje

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

3.2.5. Doprinos trećih strana

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

08 05 01 – Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja

1.2. Predmetna područja politike

08 – Poljoprivredna i pomorska politika

08 05 – Sporazumi o partnerstvu u održivom ribarstvu (SFPA) i regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO)

08 05 01 – Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja

1.3. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

☑ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **novo djelovanje**

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **novo djelovanje nakon pilot-projekta/pripremnog djelovanja**[12]

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **produženje postojećeg djelovanja**

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **djelovanje koje je preusmjereno na novo djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Opći ciljevi

Pregovaranje i sklapanje SFPA-a s trećim zemljama u skladu je s općim ciljem da se ribarskim plovilima Unije omogući pristup ribolovnim zonama trećih zemalja te da se s tim zemljama razvije partnerstvo radi unapređenja održivog iskorištavanja ribolovnih resursa izvan voda Unije.

SFPA-ima se osigurava i dosljednost između načela kojima se uređuje zajednička ribarstvena politika i obveza iz drugih politika Unije (održivo iskorištavanje resursa trećih zemalja, suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (ribolov NNN), integracija partnerskih zemalja u globalnu ekonomiju, doprinos održivom razvoju u svim njegovim dimenzijama te bolje upravljanje ribarstvom na političkoj i financijskoj razini).

1.4.2. Posebni ciljevi

Posebni cilj br.

Posebni cilj br. 1

Doprinijeti održivom ribarstvu izvan voda Unije, osigurati prisutnost Unije na otvorenome moru i zaštititi interese Unijina sektora ribarstva i potrošača pregovaranjem i sklapanjem SFPA-a s obalnim državama, u skladu s drugim politikama Unije.

Predmetne aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

[12] Kako je navedeno u članku 54. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

08 05 01 – Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja

1.4.3. Očekivani rezultati i učinak

Navesti očekivane učinke prijedloga/inicijative na ciljane korisnike/skupine.

Sklapanjem Protokola o provedbi SFPA-a omogućuje se nastavak i jačanje strateškog partnerstva u ribarstvu između Unije i Cookovih Otoka. Sklapanjem Protokola stvorit će se ribolovne mogućnosti za plovila Unije na ribolovnim područjima Cookovih Otoka. Sporazum i Protokol doprinijet će i boljem upravljanju i očuvanju ribolovnih resursa financijskom (sektorskom) potporom provedbi programa u partnerskoj zemlji, osobito onih u području Općeg plana za sektor ribarstva, praćenja i suzbijanja nezakonitog ribolova i potpore artizanalnom ribolovu.

1.4.4. Pokazatelji uspješnosti

Navesti pokazatelje za praćenje napretka i postignuća

Stopa iskorištenosti ribolovnih mogućnosti (godišnji postotak iskorištenih odobrenja za ribolov u odnosu na raspoloživost u okviru Protokola). Podaci o ulovima (prikupljanje i analiza) i trgovačka vrijednost Sporazuma. Doprinos zapošljavanju i dostojanstvenim uvjetima rada u ribarstvu te dodanoj vrijednosti u Uniji te stabilizaciji tržišta Unije (na ukupnoj razini s ostalim SFPA-ima). Doprinos poboljšanju istraživanja, praćenja i kontrole ribolovnih aktivnosti partnerske zemlje i razvoju njezina sektora ribarstva, u prvom redu artizanalnog ribolova.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje treba ispuniti u kratkoročnom ili dugoročnom razdoblju, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative

Novi protokol o provedbi SFPA-a privremeno će se primjenjivati od datuma njegova potpisivanja kako bi se spriječio prekid obavljanja ribolovnih operacija u okviru važećeg protokola. Novim protokolom utvrdit će se okvir za ribolovne aktivnosti flote Unije na ribolovnim područjima Cookovih Otoka, a vlasnicima plovila Unije odobrit će se podnošenje zahtjeva za izdavanje odobrenja za ribolov na tim ribolovnom područjima. Osim toga, novim se protokolom ojačava suradnja između Unije i Cookovih Otoka radi promicanja razvoja politike održivog ribarstva u svim dimenzijama. Sektorskom potporom koja će biti dostupna na temelju protokola pomoći će se Cookovim Otocima u provedbi njihove nacionalne strategije u području ribarstva, uključujući suzbijanje ribolova NNN, uz promicanje dostojanstvenih radnih uvjeta u provedbi ribolovnih aktivnosti u skladu s Konvencijom ILO-a br. 188 o radu u ribolovu.

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja Unije (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke „dodana vrijednost sudjelovanja Unije”

vrijednost je koja proizlazi iz intervencije Unije i predstavlja dodatnu vrijednost u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.

Ako Unija ne sklopi novi protokol, plovila Unije više neće moći obavljati ribolovne aktivnosti jer važeći sporazum sadržava odredbu o zabrani ribolovnih aktivnosti koje se obavljaju izvan okvira definiranog protokolom uz Sporazum. Sudjelovanje Unije stoga ima jasnu dodanu vrijednost za flotu Unije za ribolov na otvorenome moru. Protokolom se osigurava i okvir za bolju suradnju Unije i Cookovih Otoka.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Na osnovi analize potencijalnih ulova na ribolovnom području Cookovih Otoka, raspoloživih procjena i znanstvenih savjeta stranke su utvrdile referentni ribolovni napor od 100 dana godišnje što obuhvaća ribolovne mogućnosti za 4 tunolovca plivaričara. Osim toga, vlasnici plovila mogu, prema potrebi, kupiti do 110 dodatnih ribolovnih dana. Sektorskom potporom uzimaju se u obzir potrebe za izgradnjom kapaciteta tijela Cookovih Otoka nadležnih za ribarstvo i prioriteti nacionalne ribarstvene strategije u području ribarstva, među ostalim znanstveno istraživanje i inicijative kontrole i praćenja ribarstva.

1.5.4. Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima

Sredstva predviđena za financijski doprinos za pristup u okviru SFPA-a u državnom proračunu Cookovih Otoka čine nenamjenske prihode. Međutim sredstva namijenjena sektorskoj potpori dodjeljuju se (uglavnom uvrštenjem u zakon o godišnjem proračunu) ministarstvu nadležnom za ribarstvo jer je to uvjet za sklapanje i praćenje SFPA-a. Ta su financijska sredstva kompatibilna s drugim izvorima financiranja iz drugih međunarodnih fondova za provođenje projekata i/ili programa u ribarstvu na nacionalnoj razini.

1.5.5. Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele

Nije primjenjivo.

1.6. Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative

☑ Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**

- ☑ prijedlog/inicijativa na snazi tri godine od datuma potpisivanja 2021. do 2024.
- ☑ financijski učinak od 2021. do 2024.

☐ Prijedlog/inicijativa **neograničenog trajanja**

- provedba s početnim razdobljem od GGGG. do GGGG.
- nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Predviđeni načini upravljanja[13]

☑ **Izravno upravljanje** koje provodi Komisija

– ☑ putem svojih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije

– ☐ putem izvršnih agencija

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☐ **Neizravno upravljanje** povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

– ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile

– ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)

– ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu

– ☐ tijelima iz članaka 208. i 209. Financijske uredbe

– ☐ tijelima javnog prava

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva

– ☐ osobama kojima je povjerena provedba određenih djelovanja u području ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

– *Ako je navedeno više načina upravljanja, potrebno je pojasniti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

[13] Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskim stranicama BudgWeb: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Komisija (Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo, GU MARE, u suradnji sa svojim atašeom u toj regiji (Fidži)) osigurava redovito praćenje provedbe Protokola, posebno u pogledu podataka o ulovima, načina na koji subjekti iskorištavaju ribolovne mogućnosti i poštovanja uvjeta za dodjelu sektorske potpore.

Osim toga, SFPA-om je predviđen najmanje jedan godišnji sastanak Zajedničkog odbora na kojem Komisija i Vlada Cookovih Otoka preispituju provedbu Sporazuma i Protokola te, prema potrebi, prilagođavaju programsko planiranje i, ako je primjenjivo, financijski doprinos.

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole

Plaćanje doprinosa za pristup nije vezano uz plaćanje doprinosa za sektorsku potporu.

Doprinos za pristup plaća se jednom godišnje na dan obljetnice Protokola, osim za prvu godinu, u kojoj se plaća u roku od 60 dana od početka privremene primjene. Pristup plovila kontrolira se izdavanjem odobrenja za ribolov.

Potpora se prvi put isplaćuje u roku od tri mjeseca nakon početka privremene primjene, podložno dogovoru o godišnjem i višegodišnjem programu provedbe; za naredne godine ovisi o ostvarenim rezultatima. Predviđen je pojačan dijalog o programskom planiranju i provedbi sektorske politike utvrđene u Sporazumu i Protokolu. Osim toga, jedna od metoda kontrole jest i zajednička analiza rezultata. Ostvareni rezultati i stopa provedbe pratit će se u skladu sa Smjernicama za provedbu sektorske potpore, i to na temelju izvješća ili dokazne dokumentacije koju dostavi partnerska zemlja i evaluacija i provjera koje provede ataše za ribarstvo.

Nadalje, Sporazumom i Protokolom predviđene su posebne odredbe o njihovoj suspenziji, pod određenim uvjetima i u određenim okolnostima.

2.2.2. Informacije o utvrđenim rizicima i uspostavljenim sustavima unutarnje kontrole za ublažavanje rizika

Utvrđeno je da postoji rizik da vlasnici plovila Unije ne iskoriste ribolovne mogućnosti u dovoljnoj mjeri ili da Cookovi Otoci kasno ili nedovoljno iskoriste sredstva namijenjena financiranju ribarstvene politike.

2.2.3. Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)

Kontrole plaćanja troškova pristupa u okviru SFPA-a usmjerene su na provjeru usklađenosti tih plaćanja s odredbama međunarodnih sporazuma. Kontrole povezane sa sektorskom potporom usmjerene su na praćenje provedbe te potpore. Praćenje provodi osoblje Komisije u delegacijama Unije i na sastancima Zajedničkog odbora. Napredak se ocjenjuje primjenom višegodišnje programske matrice. Ako napredak nije dostatan, isplata sljedećeg obroka suspendira se ili eventualno umanjuje. Ukupni

trošak kontrola svih SFPA-a procjenjuje se na oko 1,8 % (za doprinose u 2018.). Postupci kontrole SFPA-a uvelike proizlaze iz propisanih regulatornih zahtjeva. Ako nema utvrđenih nedostataka koji bi mogli znatno utjecati na zakonitost i pravilnost financijskih transakcija, kontrole se smatraju djelotvornima. Prosječna stopa pogreške procjenjuje se na 0,0 %.

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu, npr. iz strategije za borbu protiv prijevara.

Komisija se obvezuje ojačati politički dijalog i redovitu koordinaciju s Cookovim Otocima u cilju poboljšanja upravljanja Sporazumom i Protokolom i unapređenja doprinosa Unije održivom upravljanju resursima. Svaka isplata koju Komisija izvrši u okviru SFPA-a podliježe uobičajenim proračunskim i financijskim pravilima i postupcima Komisije. Prije svega, potrebno je u cijelosti identificirati račun trećih zemalja na koji se uplaćuje financijski doprinos. Člankom 2. stavkom 8. Protokola utvrđeno je da se financijski doprinos za pristup i za razvoj sektora uplaćuje na namjenski bankovni račun Vlade u Cookovim Otocima.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	dif./nedif.[14]	zemalja EFTA-e[15]	zemalja kandidatkinja [16]	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	08.05.01 Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja (SFPA)	Dif.	NE	NE	DA	NE

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	[XX YY YY YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

[14] Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

[15] EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

[16] Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.

– x Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Broj	

Glavna uprava: MARE			Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	**UKUPNO**
• Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija 08.05.01	Obveze	(1a)	0,700	0,700	0,700		**2,100**
	Plaćanja	(2a)	0,350	0,700	0,700	0,350	**2,100**
Proračunska linija	Obveze	(1b)					
	Plaćanja	(2b)					
• Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe[17]							
Proračunska linija		(3)					
UKUPNA odobrena sredstva za GU MARE	Obveze	=1a+1b +3	0,700	0,700	0,700		**2,100**
	Plaćanja	=2a+2b +3	0,350	0,700	0,700	0,350	**2,100**

[17] Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)					
	Plaćanja	(5)					
• UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)					
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <….> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,700	0,700	0,700		**2,100**
	Plaćanja	=5+ 6	0,350	0,700	0,700	0,350	**2,100**

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više od jednog naslova za poslovanje, ponovite prethodni odjeljak:

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje (svi naslovi za poslovanje)	Obveze	(4)					
	Plaćanja	(5)					
• UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe (svi naslovi za poslovanje)		(6)					
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1.–6. višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Obveze	=4+6					
	Plaćanja	=5+ 6					

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	**7**	„Administrativni rashodi”

U ovaj se dio unose „administrativni proračunski podaci”, koji se najprije unose u prilog zakonodavnom financijskom izvještaju (Prilog V. internim pravilima), koji se učitava u sustav DECIDE za potrebe savjetovanja među službama.

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina **N**	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)			**UKUPNO**
Glavna uprava: <…….>									
• Ljudski resursi									
• Ostali administrativni rashodi									
GLAVNA UPRAVA <…….> **UKUPNO**	Odobrena sredstva								

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)								

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina **2021.**	Godina **2022.**	Godina **2023.**	Godina **2024.**	**UKUPNO**
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1.–7. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	0,700	0,700	0,700		**2,100**
	Plaćanja	0,350	0,700	0,700	0,350	**2,100**

3.2.2. Procijenjeni rezultati financirani odobrenim sredstvima za poslovanje

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate ⇩			Godina **2021.**		Godina **2022.**		Godina **2023.**		Godina **2024.**		Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)						**UKUPNO**	
	REZULTATI																	
	Vrsta [18]	Prosječni trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
POSEBNI CILJ br. 1[19]…																		
— Pristup za		0,350		0,350		0,350		0,350										
— Sektorska		0,350		0,350		0,350		0,350										1,050
— Rezultat																		1,050
Međuzbroj za posebni cilj br. 1				0,700		0,700		0,700										2,100
POSEBNI CILJ br. 2...																		
— Rezultat																		
Međuzbroj za posebni cilj br. 2																		
UKUPNO																		

[18] Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr.: broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

[19] Kako je opisan u odjeljku 1.4.2. „Posebni ciljevi…”.

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

– X Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva

– ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina **N** [20]	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)			**UKUPNO**
NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi								
Ostali administrativni rashodi								
Međuzbroj za NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira								

Izvan NASLOVA 7.[21] **višegodišnjeg financijskog okvira**								
Ljudski resursi								
Ostali rashodi administrativne prirode								
Međuzbroj izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira								

UKUPNO								

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

[20] Godina N je godina početka provedbe prijedloga/inicijative. Umjesto „N" upisati predviđenu prvu godinu provedbe (na primjer: 2021.). Isto vrijedi i za ostale godine.

[21] Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA"), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

3.2.3.1. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.

– ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

		Godina **N**	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)		
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)								
20 01 02 01 (sjedište i predstavništva Komisije)								
20 01 02 03 (delegacije)								
01 01 01 01 (neizravno istraživanje)								
01 01 01 11 (izravno istraživanje)								
Druge proračunske linije (navesti)								
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)[22]								
20 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne omotnice")								
20 02 03 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)								
XX 01 xx **yy zz** [23]	– u sjedištima							
	– u delegacijama							
01 01 01 02 (UO, UNS, UsO – neizravno istraživanje)								
01 01 01 12 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)								
Druge proračunske linije (navesti)								
UKUPNO								

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Provedba Protokola (plaćanja, pristup plovila Unije vodama Cookovih Otoka, obrada odobrenja za ribolov), priprema i praćenje sastanaka Zajedničkog odbora, priprema obnove Protokola, vanjska evaluacija, zakonodavni postupci, pregovori.
Vanjsko osoblje	Provedba Protokola: kontaktiranje s tijelima Cookovih Otoka u pogledu pristupa plovila Unije ribolovnim područjima Cookovih Otoka, obrada odobrenja za ribolov, priprema i praćenje sastanaka Zajedničkog odbora te provedba sektorske potpore.

[22] UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

[23] U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA").

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

Prijedlog/inicijativa:

– X može se u potpunosti financirati preraspodjelom unutar relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO).

To se odnosi na upotrebu pričuvne linije (poglavlje 40.).

– ☐ zahtijeva upotrebu nedodijeljene razlike u okviru relevantnog naslova VFO-a i/ili upotrebu posebnih instrumenata kako su definirani u Uredbi o VFO-u.

Objasniti što je potrebno te navesti predmetne naslove i proračunske linije, odgovarajuće iznose te instrumente čija se upotreba predlaže.

– ☐ zahtijeva reviziju VFO-a.

Objasniti što je potrebno te navesti predmetne naslove i proračunske linije te odgovarajuće iznose.

3.2.5. Doprinos trećih strana

U prijedlogu/inicijativi:

– x ne predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju.

– ☐ predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina **N**[24]	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)			Ukupno
Navesti tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva								

[24] Godina N je godina početka provedbe prijedloga/inicijative. Umjesto „N” upisati predviđenu prvu godinu provedbe (na primjer: 2021.). Isto vrijedi i za ostale godine.

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

– x Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.

– ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:

  – ☐ na vlastita sredstva

  – ☐ na ostale prihode

  – navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda☐

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Proračunska linija prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative[25]						
		Godina **N**	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)		
Članak …….								

Za namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

Ostale napomene (npr. metoda/formula za izračun učinka na prihode ili druge informacije)

[25] Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % na ime troškova naplate.